

Dodatok č. 1 k zmluve o termínovanom úvere č. 94/2012/UZ

(ďalej len **Dodatok**) uzavretý medzi stranami:

Mesto Vrbové, IČO: 00313190, M.R. Štefánika 15/4, 922 03 Vrbové, - (ďalej len **Dlžník**) a

Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka č.: 341/B (ďalej len **Veriteľ**).

Tento Dodatok mení a dopĺňa zmluvu o termínovanom úvere č. 94/2012/UZ uzavretú medzi Dlžníkom a Veriteľom dňa 01.02.2012 v znení jej predchádzajúcich dodatkov (ďalej len **Zmluva o úvere**) v súlade s článkom 19. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecne obchodné podmienky pre úvery.

1. Výkladové pravidlá a definície

1.1 V tomto Dodatku:

- (a) Deň účinku dodatku znamená deň, v ktorý Veriteľ písomne potvrdil Dlžníkovi, že mu boli doručené všetky dokumentárne odkladacie podmienky uvedené v prílohe odkladacie podmienky tohto Dodatku, v takej forme a s takým obsahom, aké sú pre Veriteľa akceptovateľné, pričom v prípade, že tento Dodatok je v zmysle Zákona o slobode informácií č. 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaným, je Dlžník uzrozumený s tým, že v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka môže byť Dňom účinku dodatku najskôr deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia;
- (b) Pokiaľ nie je v tomto Dodatku výslovne uvedené inak, výrazy s veľkým začiatočným písmenom uvedené v Zmluve o úvere majú v tomto Dodatku význam, ktorý je im priradený v Zmluve o úvere.

1.2 Ustanovenia článku 1. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecne obchodné podmienky pre úvery sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na Zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

2. Zmeny

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že počnúc Dňom účinku dodatku sa Zmluva o úvere mení a dopĺňa nasledovne:

- (a) celková výška úveru uvedená v ustanovení článku 1. bod (a) zmluvy o úvere sa vypúšťa a nahrádza celkovou výškou 1 048 346,-;
- (b) dátum uvedený v ustanovení článku 2.2 bod (a) Zmluvy sa vypúšťa a nahrádza dátumom 31.08.2012;
- (c) v prílohe Špecifické podmienky úveru v článku 4 bod 4.1 sa do druhej tabuľky dopĺňa odplata za predčasné splatenie termínovaného úver alebo jeho časti vo výške 3% z predčasne splatennej istiny úveru alebo jej časti, min. 166,00 €/245 USD/4 500 CZK/150 GBP;
- (d) v prílohe Špecifické podmienky úveru v článku 4 bod 4.2 sa vypúšťa odplata za predčasné splatenie termínovaného úver alebo jeho časti vo výške 3% z predčasne splatennej istiny úveru alebo jej časti, min. 166,00 €/245 USD/4 500 CZK/150 GBP;

3. Závazky Dlžníka

Dlžník sa zaväzuje riadne a včas splniť všetky povinnosti, ktoré sú mu uložené týmto Dodatkom.

4. Platnosť

V prípade, ak Deň účinku dodatku nenastane v lehote 60 kalendárnych dní odo dňa podpisu tohto Dodatku, tento Dodatok stráca platnosť a účinnosť v nasledujúci deň po uplynutí tejto lehoty.

5. Osobitné ustanovenia

(a) Dlžník sa zaväzuje zaplatiť Veriteľovi odplatu za navýšenie úveru (uzavretie dodatku k úverovej zmluve) 1 397,-EUR, so splatnosťou v deň uzavretia tohto Dodatku, najneskôr v najbližšie nasledujúci pracovný deň.

6. Záverečné ustanovenia

6.1 S výnimkou zmien výslovne uvedených v článku 2 vyššie, ustanovenia Zmluvy o úvere zostávajú v platnosti a účinnosti v pôvodnom znení. Akýkoľvek odkaz v Zmluve o úvere na zmluvu o úvere sa odo Dňa účinku dodatku považuje za odkaz na Zmluvu o úvere v znení tohto Dodatku.

6.2 Ustanovenia prílohy Zmluvy o úvere Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, upravujúce rozhodné právo a rozhodcovskú dohodu, sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

Príloha:

1. Odkladacie podmienky

Dižník:

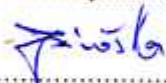
Dňa: 23.04.2012

Obchodné meno/Názov: Mesto Vrbové

Meno: Ing. Ján Jánoška

Funkcia/Oprávnenie: primátor mesta

Podpis:



Veriteľ:

Dňa: 25.4.2012

VÚB, a.s.
Mlynské nivy 1
829 90 Bratislava 2
80200/01

Všeobecná úverová banka, a.s.

Meno: Ing. Peter Šarmír

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov senior, Firemné obchodné centrum Trnava, podľa plnomocenstva zo dňa 01.01.2012

Podpis:



Meno: Andrea Blašková

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov, Firemné obchodné centrum Trnava, podľa plnomocenstva zo dňa 01.01.2012

Podpis:



Príloha

Odkladacie podmienky

A. Dlžník

1. Pisomné potvrdenie vystavené a podpísané hlavným kontrolórom obce podľa ustanovenia § 17 ods. 9 zák. 583/2004 Z.z., ktorým potvrdzuje dodržanie podmienok pre prijatie návratných zdrojov financovania obcou podľa § 17 ods. 6 cit. zákona.

B. Ďalšie odkladacie podmienky

2. Dokument, preukazujúci súhlas mestského zastupiteľstva s prijatím úveru podľa tohto Dodatku č. 1, najmä pokiaľ ide o výšku úveru, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.
3. Pisomné potvrdenie Dlžníka alebo Úradu vlády Slovenskej republiky o zverejnení tohto Dodatku č. 1 v súlade so zákonom číslo 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.
4. Dlžník predloží rozpočet na bežný rok, v ktorom je už zahrnutý v príjmovej časti požadovaný úver a vo výdavkovej časti jeho splatenie schválený mestským zastupiteľstvom.

VÚB, a.s.
Mlynské nivy 1
829 90 Bratislava 25
80200/01



VÚB, a.s.
Mlynské nivy 1
829 90 Bratislava 25
80200/01